

TILTØK

Hvítusunnustevnan 2003 í Ítróttarhøllini á Hálси í døgum 6. til 9. juni. Friggjakvøldið kl. 20.30 Stórt syngið við kvøld.

Leygarkvøldið kl. 19 Evangel. møti, kl. 22 Youth Arise – ungdomstiltak við ymsari luttøku. Hvítusunnudag kl. 11 Møti, kl. 18 Evangel. møti. Hvítusunnukvøld kl. 22 Lovsangskonsert við føroyskum solistum og útlendskum tónleikarum – saman við United Voices. 2. Hvítusunnudag kl. 11 Møti og kl. 17 Evangel. møti. Á mótunum verða nógvir ymsir talarar.

Barnatiltøk: Spennandi barnatiltøk verða leygarkvøldið, 1. og 2. hvítu-

sunnukvøld í Rhema. Byrja verður saman í stóru høll. Bøn verður 1 tíma áðrenn kvøldmøtini byrja. Sí annars lýsingar í bløðunum. Øll eru vælkomín.

Filadelfia, Landavegur 22 Vegna Hvítusunnustevnu í høllini á Hálси, verða eingi møti í Filadelfia. www.filadelfia.fo

Hebron, Argir Mikudagin mottast vit í húsbólkum. Samskipari: Mai L. Simonsen, tlf. 315226. www.hebron.fo

Meinigheitshúsið Týskvøldið kl. 20 Bíbliútími, Áps. kap. 13, 1-20.

Hóskvøldið kl. 20 Ungdomsmøti v/ Sverra Kass, »Einaferð Jesus, altíð Jesus«. Leygarkvøldið kl. 19.30-22 Júniorhugi. Hvítusunnudag kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti við Hera Tróndheim 2. Hvítusunnudag kl. 18 Møti v/ Birgir Johannesen.

Ebenezer Mikukvøldið kl. 20 Bónar- og uppbyggingarmøti. Friggjakvøldið kl. 20 Ungdomsmøti. Øll eru hjartaliga vælkomín. www.ebenezer.fo

Gudstænastur Mikudagin 4. juni Skopun: kl. 20 Inga Poulsen Dam

Tórshavnar Hvítusunnusamkoma Yviri við Strond Sunnudagin kl. 11 Morgunmøti, kl. 18 Evangel. møti, øll eru vælkomín.

Samkoman Immanuel Mikukvøldið kl. 20 Møti.

Missionshúsið Libanon í Sørvági Hvítusunnustevnan verður í døgum 6.-9. juni. Talari á stevnuni verður Peter Tkaczky. Øll, yngri sum eldri, eru hjartaliga vælkomín.

Gøta Týsdagin kl. 20 í Glyvra-Hanusars húsi, bíbeltime v. Peter O. K. Olofson.

Thabor, Fluglafjørður Møti verður mikukvøldið kl. 20 við Knud Didriksen, forstandara á Grejsdalens Efterskole í Danmark.

Missionshúsið, Leirvík Hvítusunn møtir verða í døgum 7.-9. juni. Leygarkvøldið kl. 20 talar Niels Jacob Nielsen, trúboðari og Leirvíkskórið syngur. Hvítusunnudag kl. 19 talar

Regin Høgnesen, trúboðari og Kórið Effata, Strendur syngur. 2. Hvítusunnudag kl. 19 talar Niels Jacob Nielsen, trúboðari og Glyvra Strengjakór syngur.

Síloa, Fluglafjørður Bøn, bíbliulera og hugnalig samvera verður í Síloa mikukvøldið kl. 19.30. Simun Pætur á Torkilsheggi talar. Evni: Elias. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Missionshúsið, Skopun í kvøld kl. 20 Bíbliútími. Øll eru vælkomín.

Betel, Vágur Ónsdagin kl. 20 Uppbyggingarfundur.

Tilhaldið í Sandoyinni Tilhaldið er opið mánadag og mikudag frá kl. 14–17.00.

Drekkamuður er at fáa báðar dagarnar. Øll eru hjartaliga vælkomín. Mikudagin 4. juni Sangur og upplestur. Heildagstúrur til Elduvíkar.

18. juni er ætlanin at fara ein dagstúr norðureftir. Vit leiga buss við okkum, og fara úr Skopun kl. 10.30. Síðani koyra vit norður til Elduvíkar, har vit eta døgurða í Lonini uml. kl. 1.203. Á veg suður aftur vitja vit útgrevsturin í Kvívik og onnur stoð. Kostnaður fyri túrin iroknað ferðing og mat er kr. 250. Neyðugt er at melda seg til túrin í seinasta lagi 15. juni antin í Tilhaldinum ella á tlf. 361990. Tilhaldið fer í summarfrí 1. juli til 1. september.

Tað er altíð ein krókur í Tilhaldinum – um tygum ikki fáast við nakað ítrív. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomín.

Dagtilhaldið í Vági er opið hvønn týsdag og torsdag frá kl. 15.00-18.00. Øll kunnu vera við.

Dagtilhaldið Flevin kemur saman mánadag-friggjadag kl. 15.00-18.00 í húsum hjá Kongshavnar Kvinnufelag.

Tilhaldið í *Tórsgøtu 21, tlf. 316491* Opið er mánadag 10.00-18.00. Týsdag-friggjadag kl. 10.00-17.00. Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, eins og bløðini eru til taks.

Mánadagin 2. mai: kl. 10-10.30 Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 10.30-18 Veving á loftinum. Seyma fyrkantar saman til teppir kl. 14-18 Kortspæl, landastrok, telving, dart og onnur spøl. **Tilmelding til túrin mikudagin oman á Skálatrøð tlf. 316491**

Týsdagin 3. juni: kl. 10-12 Vit baka kl. 10-11.30 Sangur, Flemming og Benny Samuelson. Øll eru hjartaliga vælkomín. kl. 15 Prát *Mikudagin 4. juni:* kl. 10-17 Opið hús kl. 14.30 »Vitja fabrikkina hjá Østrøm« í dag handil hjá Valdemar Lutzen á Skálatrøð. Tilmelding.

Hósdagin 5. juni: Grundlógardagur – stongt. *Friggjadagin 6. juni:* kl. 10 Vitja framsýningina Kelduvaði í Müllers Pakkhúsi. Hittast í Müllers pakkhúsi. Tilm. tlf. 316491 kl. 14-17 Opið hús

Tað er altíð ein krókur í Tilhaldinum – um tygum ikki fáast við nakað ítrív. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomín.

Reyði Krossur Føroya Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og friggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 319630. Kennir tú føroying í Keypmannahavn, ið hevur tørv á vitjan ert tú vælkomín at seta teg í samband við Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórshavn tlf. 319630/61 655400.

NA (Anonymir narkomanar) Reinsarið, Tórsgøta 5: Fundur er hvønn hósdag kl. 17.30 til 18.30 og sunnukvøld kl. 20.00 til 21.00.

AA-fundir í Havn Reinsarið, Tórsgøta 5: Fundur verður í kvøld kl. 20-21.30, lisið verður í Stóru bók. Heimasíða: <http://heima.olivant.fo/~aa-fo/>

Al-Anon Fundur fyri avvarðandi at alkoholikarum er hvørt týskvøld og hóskvøld kl. 20 í Al-Anon,

Tórsgøta 5 (inngongd vestanfyri). Telefonið er friggja-, leygar-, sunnu- og mánadag frá kl. 19-21 á tlf. 508030.

ACA (Adult children anonymous). Fundur fyri tilkomín, ið eru uppvaksin í alkoholiskum ella dysfunktionellum familjum er hvørt leygarkvøld kl. 20.00-21.30 í Reinsariinum, Tórsgøta 5, Tórshavn. www.aca-danmark.dk. E-mail: acafaroeislands@hotmail.com Opin roykfríur fundur fyri øll áhugaði er hvønn sunnudag kl. 16.00-17.00, í Mariukirkjuni, Varðagøta 16.

AA-fundur í Eysturoy Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn friggjadag kl. 20 í Hvítascula. (gamla læraraibúðin).

AA-fundir í Vágum Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvøld og leygarkvøld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðanfyri).

Al-Anon í Vágum Fundur fyri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týskvøld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA-Suðuroy AA-fundirnir í gomlu læknamiðstöðini á Tvoroyri eru friggjakvøld kl. 19 og sunnudag kl. 15. Hvønn sunnudag síðst í mánaðinum – opin fundur kl. 15.

AA í Vági AA fundir verða í Undirhúsinum onsdag og leygardag kl. 19.00.

Blái Krossur – Glyvra bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvøld kl. 19 í hølunum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Landbúnaðarskeið í Klaksvík lokið

Aftasta rað frá vinstri: Mikkjal Joensen, Tróllanes, Simun Petersen, Klaksvík, Simun Gullaksen, Klaksvík, Kristin Poulsen, Klaksvík, Jógvan Joensen, Klaksvík. Mittasta rað frá vinstri: Jóhanna Maria Hansen, Hattarvík, Hans Elias Højgaard, Húsar, Hjordis Hansen, Norðoyri, Essa Petersen, Norðdepli, Sámal Sørensen, Mikladalur. Fremsta rað frá vinstri: Emma Sigvaldsdóttir Jacobsen, Hattarvík, Oddbjørg Justinussen, Árnafrjørður, Hanna í Kongsstovu, Haraldsund, Ingun Samson, Viðareiði. Á myndini vanta: Bjarni Ziska Dahl, Klaksvík og Albert Sjørðaberg, Klaksvík.

(Mynd: Norðlýsið)



Seinasta mikudag fingi 16 næmingar handað "Námsprógv í yrkisskeiði innan landbúnað" í býráðshøllini í Klaksvík. Hetta var fyrsta skeið av sínum slag í Norðoyggjum. Skeiðið varð skipað sum eitt kvøldskúlaskeið. Slík skeið verða eisini hildin á Búnaðardeplinum, men tey eru í vanligari skúlatíð

og Jenny Lydersen úr Mentamálaráðnum. Tá tær báðar sýndu málinum væl-víld, lá væl fyri at fara víðari. Vit vilja fegin takka teimum øllum trimum fyri, at skeiðið gjørdist veruleiki, segði hann. Skeiðið er skipað í lærugreinirnar, búskap, húsdjór, plantur, tøkni, livfrøði og náttúra. Umframt hesar lærugreinar, skuldu næmingarnir eisini gera eina verkætlan. Tímatálið er 200 tímar; tá er próvtøkutiðin ikki iroknað.

Óvantaður heiður

Sum vanligt, fingi triggir av næmingunum heiðursgávu fyri bestu avrik. Emma Sigvaldsdóttir Jacobsen úr Hattarvík varð best. Hon fekk eitt gávukort uppá 1500 krónur frá Meginfelag Búnaðarmanna. Næst henni varð Hans Elias Højgaard av Húsum. Hann fekk eina vekt frá heilsøluni, Triv. Og nummar trí gjørdist Bjarni Ziska Dahl, sum fekk eitt koppastell frá Kjølbro heilsølu.

Sum nakað nýtt, høvdu næmingarnir gjørt av at heiðra tann næmingin, sum hevði bestu samarbeiðs-



Tað var Andras Joensen, bóndi í Gerðum, sum kom við hugskotinum um at skipa eitt Landbúnaðarskeið í Klaksvík. Her er hann avmyndaður við soninum, Jógvan, sum var ein av næmingunum á fyrsta skeiðinum, og abbasoninum Andras, sum sigur, at hann ætlar sær at verða bóndi, tá hann verður stórrur

(Mynd: Rúna Sivertsen)

Fullteknað skeið

Tá fyrireikingarnar til skeiðið byrjaðu, varð sagt, at fingi tey 8 næmingar á listan, skuldi tað latið seg gjørt. Men tað stóð ikki á at fáa fólk, og tá avtarnaði, var skeiðið fullteknað við 16 næmingum og nøkrum á biðilista.

Líkt er til, at at slíkt skeið verður aftur komandi vetur, sigur Egil Hentze.

Verkfallið gjørdi, at prógvhandanin mátti fara fram í býráðshøllini, men lutan gjørdist ikki minni hugnalig av teirri orsök.

HAVNAR BIO
Tlf. 31 19 56
www.bio.fo



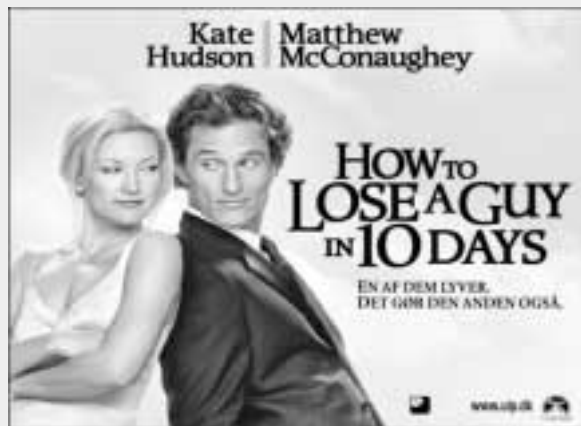
Týsdagin 03.06. kl. 18³⁰ Týsdagin 03.06. kl. 22⁴⁵
Mikudagin 04.06. kl. 18³⁰ Mikudagin 04.06. kl. 22⁴⁵
Hósdagin 05.06. kl. 18³⁰ Hósdagin 05.06. kl. 22⁴⁵



Týsdagin 03.06. kl. 20¹⁵ Týsdagin 03.06. kl. 22⁴⁵
Hósdagin 05.06. kl. 20¹⁵ Hósdagin 05.06. kl. 22⁴⁵



Týsdagin 03.06. kl. 22⁰⁰ Týsdagin 03.06. kl. 22⁰⁰
Hósdagin 05.06. kl. 22⁰⁰ Hósdagin 05.06. kl. 22⁰⁰



Týsdagin 03.06. kl. 19³⁰ Týsdagin 03.06. kl. 19³⁰
Hósdagin 05.06. kl. 19³⁰ Hósdagin 05.06. kl. 19³⁰



Frumskýning Friggjadagin 06.06.

Stórt úrval av DVD-filum til sølu

TÓRSHAVNAR KOMMUNA



Kunngerð

Sambært gr. 6 í løgtingslóg nr. 13 frá 21.mai 1954 um býarskipanir og byggisamtyktir verður við hesum gjørt kunnugt, at Tórshavnar býráð á fundi 22. mai 2003 samtykti broytingar í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu.

Ætlaða broytingin er, at uml. 1.500 m² verða lagdir aftarat B3-økinum (økið til smá vinnuvirki, verkstaðir og tilfíkt) við Velbastaðvegin.

Broytingin liggur frammi í Snarskivuni á Vaglinum, frá mikudegi 4. juni til og við 25. juni 2003, frá mánadegi til friggjadag frá kl. 9.30 til kl. 16.00, hósdag tó til kl. 18.00.

Møgulig mótmæli ella broytingaruppskot verða at senda Tórshavnar kommunu skrivliga í seinasta lagi 4. september 2003.

SNARSKIVAN

TÓRSHAVNAR KOMMUNA



Kunngerð

Sambært gr. 6 í løgtingslóg nr. 13 frá 21.mai 1954 um býarskipanir og byggisamtyktir verður við hesum gjørt kunnugt, at Tórshavnar býráð á fundi 22. mai 2003 samtykti broytingar í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu.

Ætlaða broytingin er, at A1-sethúsasøkið við Reynsgøtu, matr. nr. 4 bs og 4 cl, millum Reynstún og dagstovnin á Argjum, verður broytt til A3-øki til blandaða bústaða- og miðstaðabygging

Broytingin liggur frammi í Snarskivuni á Vaglinum, frá mikudegi 4. juni til og við 25. juni 2003, frá mánadegi til friggjadag frá kl. 9.30 til kl. 16.00, hósdag tó til kl. 18.00.

Møgulig mótmæli ella broytingaruppskot verða at senda Tórshavnar kommunu skrivliga í seinasta lagi 4. september 2003.

SNARSKIVAN

BRÚDLEYP

Leygardagin 5. juli kl. 9.00 giftast í Ebenezer Randi Louisa Fjallsá og Rani Isaksen, bæði úr Tórshavn. Brúdleypið verður hildið á Hotel Føroyum kl. 11.00. Tey, ið vilja gleða okkum við at koma, verða biðin um at siga frá á tlf. 315941 ella 212628 í seinasta lagi 20. juni.

